



STATISTIČNE INFORMACIJE RAPID REPORTS

7. JANUAR 2005
7 JANUARY 2005

št./No 3

15 KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO AGRICULTURE AND FISHING

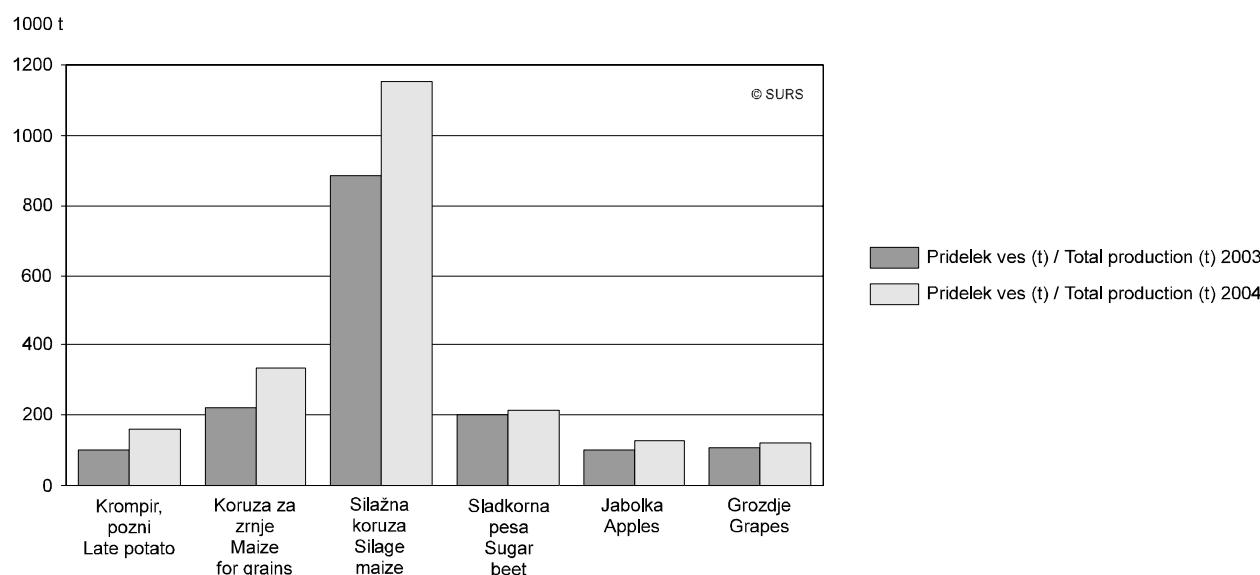
št./No 2

PRIČAKOVANI PRIDELEK POZNIH POSEVKOV, SADJA IN GROZDJA, SLOVENIJA, 2004 YIELD FORECAST OF LATE CROPS, FRUITS AND GRAPES, SLOVENIA, 2004

- ▶ Podatki o pričakovanih pridelkih nekaterih pomembnejših poznih posevkov, sadja in grozja kažejo ugodno letino 2004.
- ▶ Pričakovani povprečni pridelek koruze za zrnje je s 7,4 tone na hektar za 14 % večji od zadnjega desetletnega povprečja. Pridelovalci silažne koruze naj bi v primerjavi z letom prej v letu 2004 pospravili približno za tretjino večji skupni pridelek.
- ▶ Od industrijskih rastlin je v letu 2004 glede na podatke o pričakovanem pridelku najbolje obrodil hmelj. Pričakujemo za 74 % večji skupni pridelek. Letošnje vremenske razmere pa niso najbolje vplivale na pridelek oljnih buč.
- ▶ Dobro je obrodil pozni krompir, skupno naj bi ga bilo za okrog 60 % več kot pred enim letom.
- ▶ Podatki kažejo tudi na dobro letino sadja 2004 v intenzivnih sadovnjakih in ekstenzivnih sadovnjakih.
- ▶ Vinogradniki naj bi po podatkih o pričakovanih pridelkih jeseni 2004 v primerjavi z letom 2003 pridelali za 15 % več grozja, v primerjavi z zadnjim desetletnim povprečjem pa le nekaj več (7 %).
- ▶ Data on yield forecast of some important late crops, fruit and grapes show favourable output for 2004.
- ▶ With 7.4 t per hectare, the expected average yield of maize for grains is 14% higher than the last 10-year average. In 2004, the producers of silage maize should harvest about a third more silage maize than in the previous year.
- ▶ In view of the yield forecast, in 2004 hops had the best harvest of all industrial plants. The total harvest of hops is expected to increase by 74%. In 2004, the weather conditions were not favourable for pumpkins for oil.
- ▶ Late potatoes were abundant and increased by 60% over the last year quantity.
- ▶ Data on yield forecast show favourable production of fruits in orchard plantations and in extensive orchards.
- ▶ Compared to 2003, according to data on yield forecast, the production of grapes increased by 15%. Compared to the last 10-year average the production of grapes increased by 7%.

Slika 1: Pričakovani pridelek pomembnejših poznih posevkov, sadja in grozja, Slovenija, 2004

Chart 1: Yield forecast of some late important crops, fruit and grapes, Slovenia, 2004



PRIČAKOVANI PRIDELKI POZNIH POSEVKOV, SADJA IN GROZDJA, SLOVENIJA, 2004

YIELD FORECAST OF LATE CROPS, FRUITS AND GRAPES, SLOVENIA, 2004

1. Pričakovani pridelki poznih posevkov, Slovenija, 2004

Yield forecast of late crops, Slovenia, 2004

	Površina (ha) Area (ha)		Indeksi Indices 2004 2003	Pričakovani pridelek Yield forecast					
				skupaj (t) total (t)		Indeksi Indices 2004 2003	na/ha (t) yield (t)		
	2003	2004		2003	2004				
Koruza za zrnje	44137	45996	104,2	224223	338374	150,9	5,1	7,4	Maize for grains
Silažna koruza	29173	26122	89,5	887249	1156062	130,3	30,4	44,3	Silage maize
Krompir, pozni	6202	6198	99,9	98912	157666	159,4	15,9	25,4	Late potato
Buče za olje	3707	3692	99,6	3031	2748	90,7	0,8	0,7	Pumpkins for oil
Sladkorna pesa	5359	4760	88,8	202077	217146	107,5	37,7	45,6	Sugar beet
Hmelj	1662	1524	91,7	1488	2581	173,5	0,9	1,7	Hops

2. Pričakovani pridelek poznegra sadja v intenzivnih sadovnjakih, Slovenija, 2004

Yield forecast of late fruit in orchard plantations, Slovenia, 2004

	Površina (ha) Area (ha)		Pričakovani pridelek Yield forecast					
			skupaj (t) total (t)		Indeksi Indices 2004 2003	na/ha (t) yield (t)		
	2003	2004	2003	2004				
Jabolka	3099	3099	70154	82628	117,8	22,6	29,5	Apples
Hruške	284	284	3636	5061	139,2	12,8	19,2	Pears
Breskve in nektarine	643	643	5358	12352	230,5	8,3	13,3	Peaches and nectarines

3. Pričakovani pridelek poznegra sadja v ekstenzivnih sadovnjakih, Slovenija, 2004

Yield forecast of late fruit in extensive orchards, Slovenia, 2004

	Število dreves Number of trees		Pričakovani pridelek Yield forecast					
			skupaj (t) total (t)		Indeksi Indices 2004 2003	na drevo (kg) yield (kg/tree)		
	2003	2004	2003	2004				
Jabolka	754007	754007	27657	43928	158,8	41,8	52,6	Apples
Hruške	249437	249437	5869	9444	160,9	30,8	29,7	Pears
Češplje in slive	368512	368512	5714	7706	134,9	20,4	14,4	Plums

4. Pričakovani pridelek grozdja, Slovenija, 2004

Yield forecast of grapes, Slovenia, 2004

	Površina (ha) Area (ha)	Število trt skupaj Number of vines total (1000)	Pričakovani pridelek Yield forecast							
			skupaj (t) total (t)		Indeksi Indices	na/ha (t) yield (t)				
	2003	2004	2003	2004						
Grozje - skupaj	16556	54698	104394	119813	114,77	6,31	7,24	1,56	2,19	Grapes - total
Belo grozje - skupaj	11957	40103	79209	85342	107,74	6,62	7,14	1,60	2,13	White grapes - total
Bele vinske sorte	11525	38503	76841	82350	107,17	6,67	7,15	1,61	2,14	White grapes for quality wines
Bele sorte - druge	432	1600	2368	2992	126,35	5,48	6,93	1,48	1,87	White grapes, other
Rdeče grozje - skupaj	4599	14595	25185	34470	136,87	5,48	7,50	1,44	2,36	Red grapes - total
Rdeče vinske sorte	4398	13964	24119	33265	137,92	5,48	7,56	1,43	2,38	Red grapes for quality wines
Rdeče sorte - druge	201	631	1066	1205	113,06	5,31	6,00	1,69	1,91	Red grapes, other



STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava
- ... ni podatka
- Ø povprečje
- * popravljen podatek
- 0 podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
- 0,0 podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
- 1) označba za opombo pod tabelo
- () nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
- (()) nenatančna ocena
- z podatek zaradi zaupnosti ni objavljen

STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
- ... data not available
- Ø average
- * corrected data
- 0 value not zero but less than 0,5 of the unit employed
- 0,0 value not zero but less than 0,05 of the unit employed
- 1) footnote
- () incomplete or estimated data
- (())
- z data not published because of confidentiality

METODOLOŠKA POJASNILA

Namen statističnega raziskovanja

je posredovati javnosti podatke o površinah in pričakovanih pridelkih pomembnejših poznih poljščin, poznegra sadja in grozdja za leto 2004. Podatki so pomembni za prikaz trenutnega stanja tega področja rastlinske pridelave.

Enota opazovanja

V letu 2004 smo podatke pridobili od tako imenovanih evropsko primerljivih družinskih kmetij (EPK), ki so bile zbrane z vzorcem, in vseh kmetijskih podjetij, ki po podatkih Poslovnega registra Slovenije opravljajo kmetijsko dejavnost.

Podatke o poznih poljščinah, sadju in grozdju na **družinskih kmetijah** smo za leto 2004 pridobili z naslednjimi statističnimi raziskovanji:

- z *vzorčnim raziskovanjem posejanih površin in števila živine, junij 2004*, so bili zbrani podatki o:
 - površinah poljščin, razen hmelja in sladkorne pese;
- z *raziskovanjem strukture kmetijskih gospodarstev, junij 2003*, podatki o:
 - površini poznega krompirja,
 - številu dreves v ekstenzivnih sadovnjakih,
 - površini in številu trt vinogradov;
- s *popisom intenzivnih sadovnjakov v letu 2002 podatki o*:
 - bruto površini intenzivnih nasadov po sadnih vrstah;
- z *ocenjevanjem kmetijskih svetovalcev podatki o*:
 - povprečnih pridelkih poljščin, sadja in grozdja.

Drugi viri:

- podatki Hmeljarskega inštituta Žalec:
 - površina hmeljevih nasadov;
- podatki Tovarne sladkorja Ormož:
 - površine s sladkorno peso

Podatke o poznih poljščinah, sadju in grozdju pri **kmetijskih podjetjih** smo za leto 2004 pridobili z naslednjimi statističnimi raziskovanji:

- z *vzorčnim raziskovanjem posejanih površin in števila živine, junij 2004*, so bili zbrani podatki o:
 - površinah poljščin, razen hmelja in sladkorne pese;
- z *raziskovanjem strukture kmetijskih gospodarstev, junij 2003*, podatki o:
 - površini poznega krompirja,
 - površini in številu trt vinogradov;
- s *popisom intenzivnih sadovnjakov v letu 2002 podatki o*:
 - bruto površini intenzivnih nasadov po sadnih vrstah;
- z *rednim statističnim raziskovanjem o pričakovanih pridelkih poznih posevkov, sadja in grozdja v letu 2004* podatki o:
 - skupnem pridelku poljščin sadja in grozdja.

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

Purpose of the statistical survey

The purpose of the statistical survey is to disseminate data on the area and expected yield of important late crops, late fruit and grapes in 2004. These data are important for showing the current situation in the field of crop production.

Observation units

In 2004, we collected data from the so-called European size class farms selected with a sample and from all agricultural enterprises that perform agricultural activity according to the Business Register of Slovenia.

For 2004, data on late crops, fruit and grapes on **family farms** were collected with the following statistical surveys:

- with the *Sample Survey of Areas Sown and the Number of Livestock, June 2004*:
 - data on area of crops, except hops and sugar beet,
- with the *Farm Structure Survey, June 2003*:
 - data on area of late potatoes,
 - data on the number of trees in extensive orchards,
 - data on area and on the number of vines;
- with the *Census of Orchard Plantations in 2002*:
 - data on gross area of orchard plantations by fruit species,
- with *expert estimates*:
 - data on average production of crops, fruit and grapes,

Other sources:

- Hop Institute Žalec:
 - data on area under hop
- Sugar Factory Ormož
 - data on area under sugar beet

For 2004, data on late crops, fruit and grapes in **agricultural enterprises** were collected with the following statistical surveys:

- with the *Sample Survey of Areas Sown and the Number of Livestock, June 2004*:
 - data on area of crops, except hops and sugar beet,
- with the *Farm Structure Survey, June 2003*:
 - data on area of late potatoes,
 - data on area and on the number of vines;
- with the *Census of Orchard Plantations in 2002*:
 - data on gross area of orchard plantations by fruit species,
- with the *regular statistical survey on yield forecast of late crops, fruit and grapes in 2004*:
 - data on total production of crops, fruit and grapes.



Način zbiranja podatkov

1. Vzorčno raziskovanje o posejanih površinah in številu živine, junij 2004

Zbrali smo podatke o vseh **kmetijskih podjetjih, družbah in zadrugah**, ki uporabljajo zemljišča njiv ali travnikov in pašnikov ali gojijo govedo oziroma prasiče ne glede na uveljavljanje subvencij.

Podatke o **družinskih kmetijah** smo zbrali s pomočjo popisovalcev. Na terenu smo popisali le tiste z vzorcem izbrane kmetije, ki pri Agenciji za kmetijske trge in razvoj podeželja niso oddale vloge za uveljavljanje subvencij za leto 2004. Skupno smo zbrali podatke iz 12 000 družinskih kmetij.

2. Raziskovanje strukture kmetijskih gospodarstev 2003

Zbrali smo podatke o vseh **kmetijskih podjetjih, družbah in zadrugah**, ki po podatkih Poslovnega registra Slovenije podjetij opravljajo kmetijsko dejavnost.

Podatke o **družinskih kmetijah** smo zbrali s pomočjo popisovalcev. Popisovalci so bili večinoma terenski kmetijski svetovalci Kmetijsko-gozdarske zbornice Slovenije (KGZS). V vzorcu je bilo 15 000 družinskih kmetij.

3. Popis intenzivnih sadovnjakov 2002

Podatke smo zbrali s pomočjo popisovalcev, ki so bili večinoma terenski kmetijski svetovalci Kmetijsko-gozdarske zbornice Slovenije. V popisu so bili vključeni vsi pridelovalci sadja, ki so po Popisu kmetijskih gospodarstev 2000 uporabljali najmanj:

- 10 arov intenzivnih sadovnjakov / oljčnikov ali
- 20 oljik ekstenzivnega oljčnika ali
- 5 arov jagodičja brez jagod.

4. Ocene svetovalcev

Podatke o povprečnih pridelkih smo v letu 2004 za družinske kmetije (EPK) zbrali po cenilnih okoliših s pomočjo kmetijskih svetovalcev KGZS. Slovenija je razdeljena na 307 cenilnih okolišev, ki v povprečju obsegajo 2700 ha kmetijskih zemljišč. Svetovalec oceni za družinske kmetije (glede na svoje poznavanje stanja na terenu) povprečni pridelek na hektar, na rodno drevo in na trto za posamezni cenilni okoliš.

5 Redno statistično raziskovanje o pričakovanih pridelkih poznih posevkov, sadja in grozda v kmetijskih podjetjih, družbah in zadrugah

Podatke o pričakovanem skupnem pridelku poznih poljščin, sadja in grozda smo zbrali po pošti od vseh kmetijskih podjetij, družb in zadrug.

Definicije in druga pojasnila

Kmetijska gospodarstva so družinske kmetije, ki ustrezano merilom evropsko primerljive kmetije, ter kmetijska podjetja, družbe in zadruge.

Kmetijska podjetja so podjetja in zadruge, ki po podatkih Poslovnega registra Slovenije podjetij opravljajo kmetijsko dejavnost.

Družinske kmetije imenujemo tudi **evropsko primerljive družinske kmetije (EPK)**, če ustrezano določenim merilom. Po merilih, uporabljenih v popisu kmetijstva 2000, so evropsko primerljive kmetije tiste, ki imajo v uporabi:

- najmanj 1 ha kmetijskih zemljišč;
- če imajo manj kot 1 ha kmetijskih zemljišč v uporabi, pa tudi tista, ki uporabljajo:
 - najmanj 10 arov kmetijskih zemljišč in 90 arov gozda ali

Method of data collection

1. Sample Survey of Areas Sown and the Number of Livestock, June 2004

We collected data from all **agricultural enterprises, companies and co-operatives** using arable land and permanent grassland or breeding cattle or pigs, irrespective of the subsidies.

Data on **family farms** were collected by interviewers. Only those family farms selected with the sample were surveyed that did not apply for subsidies in 2004 at the Agency for Agricultural Markets and Rural Development. Data were collected from 12,000 family farms.

2 Farm Structure Survey, June 2003

We collected data from all **agricultural enterprises, companies and co-operatives** that perform agricultural activity according to the Business Register of Slovenia.

Data on **family farms** were collected by interviewers, mostly by experts of the Chamber of Agriculture and Forestry. The sample covered 15,000 family farms.

3. 2002 Census of Orchard Plantations

Data were collected by interviewers, mostly by experts of the Chamber of Agriculture and Forestry. The census covered all fruit producers using at the 2000 Agriculture Census at least:

- 0.1 hectare of orchard plantations / olive groves or
- 20 olive trees in extensive plantations or
- 0.05 hectare of berries, excluding strawberries.

4. Expert estimates

In 2004, data on average production on family farms were collected by estimation districts with the help of experts of the Chamber of Agriculture and Forestry. Slovenia is divided into 307 estimation districts with an average agricultural area of 2,700 hectares. For individual family farms, experts estimated average yield per hectare, per fruit tree and per vine on the basis of their knowledge of the situation.

5. Regular statistical survey on yield forecast of laete crops, fruit and grapes in agricultural enterprises, companies and co-operatives

Data on total production of late crops, fruit and grapes were collected by mail from all agricultural enterprises, companies and co-operatives.

Definitions and other explanations

Agricultural holdings are family farms meeting the criteria for European size class farms as well as agricultural enterprises, companies and co-operatives.

Agricultural enterprises are enterprises and co-operatives that according to the Business Register data perform agricultural activities.

Family farms are called **European size class farms** if they meet certain criteria. According to the 2000 Census of Agriculture, European size class farms are those having:

- at least one hectare of utilised agricultural area, or
- if they have less than one hectare of utilised agricultural area
 - at least 0.1 hectare of agricultural area and 0.9 hectare of forest



- najmanj 30 arov vinogradov in/ali sadovnjakov ali
- 2 ali več GVŽ (glav velike živine) ali
- 15 do 30 arov vinogradov in 1 do 2 GVŽ ali
- več kot 50 panjev čebel ali
- pridelujejo zelenjadnice, zelišča, jagode, gojene gobe, cvetje in okrasne ratline za prodajo.

Intenzivni sadovnjaki so strnjeni nasadi sadnih dreves (10 arov in več) oz. jagodičja (5 arov in več), namenjeni pretežno za prodajo pridelka. Nasadi so urejeni tako, da se v njih lahko uporablja sodobna agrotehnika in jih je mogoče mehanizirano obdelovati in negovati.

Ekstenzivni sadovnjaki (kmečki sadovnjaki) so travniški nasadi sadnega drevja, pretežno starih sort.

Povprečni pričakovani pridelek na hektar, na drevo, na trto je srednji pridelek. Pri kmetijskih podjetjih je izračunan iz pospravljenih in uskladiščenih količin ter posejanih površin in števila dreves in ztrti. Pri družinskih kmetijah pa ga oceni kmetijski svetovalec in pri tem upošteva posevke, travnje, sadna drevesa in trte z nizkim in visokim pridelkom na vsem ceničnem območju.

Pričakovani skupni pridelek je tako imenovani pričakovani uskladiščeni pridelek, v katerem so upoštevane količine, izgubljene pri spravilu in 13,5-odstotne vlažnosti žit. Pri kmetijskih podjetjih je to uskladiščen pridelek, pri družinskih kmetijah pa je izračunan iz posejanih površin, travinja, površin intenzivnih sadovnjakov, števila dreves v ekstenzivnih sadovnjakih, števila trt v vinogradih in ocenjenega povprečnega pridelka na hektar, drevo in trto.

Indeksi so izračunanih iz podatkov o končnih pridelkih prejšnjega leta in iz podatkov o pričakovanih pridelkih tekočega leta.

Objavljanje

- Statistične informacije. Kmetijstvo in ribištvo. Pričakovani pridelki poznih posevkov, sadja in grozđja

KOMENTAR

Podatki o pričakovanih pridelkih poznih posevkov, sadja in grozđja na družinskih kmetijah so bili izračunani iz podatkov o površinah zemljišč in o številu dreves in trt ter iz podatkov o povprečnih pridelkih na hektar, sadno drevo in trto. Podatke o pričakovanih skupnih pridelkih pri kmetijskih podjetjih smo zbrali po pošti.

Podatki o pričakovanih pridelkih nekaterih pomembnejših poznih poljščin, sadja in grozđja kažejo na razmeroma ugodno letino 2004.

V primerjavi z lanskim, zaradi suše izredno slabim pridelkom koruze za zrnje, naj bi v letu 2004 kmetovalci pridelali za polovico več te poljščine. Pričakovani povprečni pridelek je s 7,4 tone na hektar za 14 % večji od zadnjega desetletnega povprečja. Pridelovalci silažne koruze so v primerjavi z letom prej posejali za 10,5 % manj zemljišč in naj bi po podatkih o pričakovanih pridelkih pospravili približno za tretjino večji skupni pridelek.

Od industrijskih rastlin je v letu 2004 glede na podatke o pričakovanim pridelku najbolje obrodil hmelj. Kljub nekaj manjšim površinam (za 8,3 %) kot pred letom se pričakuje za 74 % večji skupni pridelek. Pričakovani povprečni pridelek je z 1,7 tone na hektar največji v zadnjih petih letih. Sladkorne pese naj bi na 11 % manjših površinah kot v letu prej pridelali za 7,5 % več. Letošnje vremenske razmere niso najbolje vplivale na pridelek oljnih buč, ki naj bi bil v letošnjem letu približno za 10 % manjši od doseženega v lanskem letu.

or

- at least 0.3 hectare of vineyards and/or orchards or
- at least two livestock units (LSU) or
- 0.15 to 0.3 hectare of vineyards and one or two LSU or
- at least 50 beehives or
- are market producers of vegetables, herbs, strawberries, cultivated mushrooms, flowers or ornamental plants.

Orchard plantations are continuous plantations of fruit trees (0.1 hectare or more) or berries (0.05 hectare or more), mostly intended for sale. Plantations are arranged so that modern agricultural technology can be used and that they can be mechanically cultivated.

Extensive orchards (farm orchards) are meadows with plantations of fruit trees of mostly old species.

Average yield per hectare or per tree is the average yield. In agricultural enterprises it is calculated from gathered and stored quantities and from the area sown and the number of fruit-bearing trees. In family farms it is estimated by experts taking into account crops with low and high production in the whole estimation district.

Expected production is the so-called stored production, taking into account quantities lost during gathering and the 13,5 % moisture in cereals. In agricultural enterprises it is the stored production, while in family farms it is calculated from areas sown, grassland, the area of orchard plantations, the number of vines in vineyards and the estimated average yield per hectare, per fruit tree and per vine.

Indices are calculated from data on final production in the previous year and data on yield forecast for the current year.

Publishing

- Rapid Reports. Agriculture and Fishing. Yield Forecast of Latey Crops, Fruits and Graeeps

COMMENT

Data on expected yield of late crops, fruits and grapes on family farms were calculated from the data on area, number of trees and vines and the data on average yield per hectare, per tree and per vine. Data on expected production in agricultural enterprises were collected by mail.

Data on yield forecast of some important late crops, fruit and grapes show favourable output for 2004.

In comparison with 2003, when the production of maize for grains was extremely low as the result of the draught, in 2004 the farmers produced by over 50% more of maize for grains. With 7.4 t per hectare, the expected average yield of maize for grains is 14% higher than the last 10-year average. In comparison with 2003, in 2004 the producers of silage maize should harvest about a third more silage maize than in the previous year, even though 10.5% less area was sown.

In view of the yield forecast, in 2004 hops had the best harvest of all industrial plants. In spite of smaller areas sown (by 8.3%), the total harvest of hops is expected to increase by 74%. The anticipated yield is with 1.7 t per hectare the largest in the last 5 years. Sugar beet was planted on smaller areas (by 11%), but the crops are to increase by 7.5%. In 2004, the weather conditions were not favourable for pumpkins for oil, the yield of which is to be 10% lower than in 2003.



Boljše kot v letu prej je obrodil pozni krompir, skupno naj bi ga bilo kar za okrog 60 % več. Pričakovani povprečni pridelek je s 25 tonami na hektar največji v zadnjih desetih letih.

Podatki kažejo tudi na dobro letino sadja 2004 v intenzivnih sadovnjakih. V primerjavi z letom 2003, ki je bilo za pridelavo sadja izjemno neugodno, naj bi bil letošnji pridelek jabolk za 17 %, hrušk za 40 %, breskev in nektarin pa kar več kot še enkrat večji. V ekstenzivnih sadovnjakih je pričakovani dober pridelek vseh treh najbolj razširjenih vrst sadja.

Vinogradniki naj bi po podatkih o pričakovanih pridelkih jeseni 2004 v primerjavi z letom 2003 pridelali za 15 % več grozdja, kar kaže na povprečno letino zadnjega desetletnega obdobja (7-odstotna rast).

Late potatoes were abundant and increased by 60% over the last year quantity. The expected yield (25 t/ha) is the highest in the last 10 years.

Data on yield forecast show a favourable production of fruits in orchard plantations. Compared to 2003, according to data on yield forecast, the yield of apples in 2004 increased by 17%, of pears by 40% and that of peaches and nectarines by over 100%. In extensive orchards good yield of all three most important fruit species is expected.

The yield of grapes is to increase by 15%. Compared to the last 10-year average the production of grapes should increase by 7%.

Sestavila / Prepared by: Joja jožica Krzna

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 120 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Kmetijstvo in ribištvo 1408-9335 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 120 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Agriculture and fishing 1408-9335 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.